

APELLIDO Y NOMBRES: DEPETRIS NORMA SILVIA
DNI N°: 14132679
Cargo de profesor regular: ADJUNTO. Dedicación: EXCLUSIVO
Departamento de: LENGUAS -Facultad de CIENCIAS HUMANAS - UNRC
E- mail: sdepetris@hum.unrc.edu.ar

- a) TÍTULOS UNIVERSITARIOS Y GRADOS ACADÉMICOS OBTENIDOS (indicando Facultad, Universidad y fecha en que ha sido expedido)

TÍTULO DE GRADO

Profesora Superior de Inglés. UNRC.
Institución: Facultad de Ciencias Humanas – Universidad Nacional de Río Cuarto
Fecha de egreso: 20 de Diciembre de 1984.
Número de Registro de Título: 84597

TÍTULO DE POST-GRADO

Magíster en Inglés - Mención Lingüística Aplicada.
Institución: Facultad de Ciencias Humanas – Universidad Nacional de Río Cuarto
Fecha de obtención del título: 03 de Julio de 2008

- b) ANTECEDENTES DOCENTES E INDOLE DE LAS TAREAS DESARROLLADAS (indicando lugar, institución, período de ejercicio y naturaleza de la designación, y actividades desarrolladas)

Docencia de Grado:

Profesor Adjunto con régimen de dedicación Exclusiva. Concurso efectivo – Diciembre de 2009. Fac. de Cs. Humanas. Res CS N° 024/2010. Res CD N° 659/2009.

Profesor Adjunto con régimen de dedicación Exclusiva. Contrato bajo régimen de Locación de Servicios Personales desde 17 de marzo de 2009. Fac. de Cs. Humanas. Res CD 070/09

Profesor Adjunto con régimen de dedicación simple. Concurso efectivo - Septiembre de 2006 - **Facultad de Ingeniería.** Res CS N° 185/06.

Jefe de Trabajos Prácticos régimen de dedicación Exclusiva. 1 de Agosto de 2005. Res. Rectoral N° 335/05.

Profesor Adjunto con régimen de dedicación simple. Contrato bajo régimen de Locación de Servicios Personales. **Facultad de Ingeniería.** 24 de Marzo de 2000. Res. N° 081/00.

Jefe de Trabajos Prácticos régimen de dedicación Exclusiva. Interino. 1 de Octubre de 1997. Res. CD N° 360/97.

Jefe de Trabajos Prácticos régimen de dedicación semi-exclusiva. Concurso efectivo. Abril de 1996. Res. CD N° 039/96.

Ayudante de Primera categoría con régimen de dedicación semi-exclusiva. Concurso efectivo. Diciembre 1992. Res. CD N° 408/92

Ayudante de Primera Categoría con régimen de dedicación semi-exclusiva. Interina. 1 de Noviembre de 1989. Res. CD N° 181/89

Ayudante de Segunda Ad-honorem. Abril 1985-Marzo 1986. Res. Decanal N° 045/85.

Ayudante de Segunda Ad-honorem. Año 1983. Res. Decanal N° 045/83

Docencia de Posgrado:

Profesora Colaboradora en el dictado del Curso de Posgrado "PROCESOS EN LA LECTURA Y ESCRITURA EN SEGUNDA LENGUA" correspondiente a la Maestría en Inglés. Orientación Lingüística Aplicada, dictada por la Facultad de Ciencias Humanas de la UNRC. Duración total: 40hs. – Abril de 2011

Disposición N° 046 del Consejo Académico de la Secretaría de Posgrado y Cooperación Internacional de la UNRC

CÁTEDRAS EN CARGO ACTUAL

Lengua Inglesa I. Profesorado de Inglés (código 6001); régimen cuatrimestral. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC.

Responsable a cargo. Área estrategias de lectura y escritura. Desde 1997 y continúa.

Introducción a la Lengua Inglesa. Apoyo a ingresantes a 1° año Profesorado y Licenciatura en Inglés (sin código). Régimen anual. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. Responsable a cargo desde 2007 y continúa

Lengua Inglesa Conversacional. Profesorado de Inglés (código6418); régimen cuatrimestral. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. Auxiliar a cargo. Desde 1997 y continúa.

Inglés Técnico I, Ingeniería en Telecomunicaciones (7) - Facultad de Ingeniería, UNRC. Responsable a cargo desde 2000 y continúa. Régimen cuatrimestral (4 horas semanales).

Inglés Técnico II, Ingeniería en Telecomunicaciones (8) - Facultad de Ingeniería, UNRC. Responsable a cargo desde 2000 y continúa. Régimen cuatrimestral (4 horas semanales).

Inglés Técnico I (416) y II (417), Ingeniería Qca., Mec., prueba de Suficiencia en Electricidad- Facultad de Ingeniería, UNRC. Responsable a cargo desde 2010 y continúa. Régimen cuatrimestral (4 horas semanales)

CÁTEDRAS EN LAS QUE ME DESEMPEÑÉ

Inglés Técnico I y II – Ingeniería Mecánica (9316/9317), Electricista (9416/9417) y Química (9116/9117). Auxiliar a cargo desde 1989 hasta 2007. Fac. de Ingeniería. UNRC..

Lengua Inglesa II. (Código 6003). Auxiliar a cargo desde 1990 hasta 2005. Profesorado de Inglés. Régimen cuatrimestral. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC.

Lengua Inglesa VII. Desde 1994 hasta 2001. Profesorado de Inglés (código 6023); régimen cuatrimestral. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC.

Auxiliar a cargo.

Inglés II – Cs. Humanas. Desde Abril 1985 hasta Marzo 1986. (códigos 3797/5032/2331/2263). Régimen anual. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC.

1 c) ANTECEDENTES CIENTÍFICOS: Trabajos inéditos, publicaciones (indicando editorial, lugar y fecha de edición, en caso de Artículos de Revistas consignar si éstas tienen Comité Editor y si los trabajos han sido sometidos a arbitraje); Trabajos de Investigación y/o Extensión (indicando lapso, institución y lugar en que fueron realizados).

2 c) Si se invocan trabajos inéditos deberá presentar un ejemplar firmado por el aspirante, el que será agregado al expediente del concurso.

I) Categorización

- Investigador Categorizado en Programa de Incentivos: **Categoría D**. Res. 057/94.
- Investigador Categorizado en Programa de Incentivos UNRC (Proceso de Categorización 3 y 4 (Comisión Regional de Categorización) - **Categoría IV**. Agosto 1999.
- Investigador Categorizado en Programa de Incentivos - **Categoría III**- Comisión Regional de Categorización - Zona Oeste -Programa de Incentivos. Dto: 2427/93. Resolución Nº 4716 - 5 de abril de 2011

II) Proyectos aprobados y subsidiados por SeCyT

▪ Colaborador

Proyecto “La Escritura en Segunda Lengua: El Género Narrativo”

Directora: Doctora Elena Rojas Mayer (CONICET) 1998-1999. UNRC. Res. 077/98 - 241/99.

Proyecto “Variación en el interlenguaje. Un estudio empírico sobre la relación entre la habilidad metalingüística y la habilidad en el idioma Inglés.

Directora: Prof. Ma. Cristina Astorga de Martínez. 1992-1994 – Res. 975/92

Proyecto “Técnicas para Incrementar la Velocidad de Lectura del Texto Técnico-Científico en Inglés como Lengua Extranjera”

Directora: Prof. Alba Loyo. 1991-1992. Res. 537/90; Res. 683/91. UNRC.

• Dirección

2012 – 2014

Proyecto: Estrategias interculturales y socioculturales de comprensión y producción de textos y el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural y la conciencia crítica del estudiante de inglés como lengua extranjera. Directora: Mgter. Silvia Depetris – Co-Directora: Mgter. Gabriela Sergi. Res. Res.Rec.Nº 852

▪ Co- Dirección

2009 - 2010

Programa: Lenguajes y Culturas en Ambientes Hipermediales: Lecto y Audio Comprensión en Lengua Extranjera. Directora: Mgter. Alba Loyo – Co-Directora: Mgter. Jutta Wester. Res. Res.Rec. 442/09

Proyecto: La Competencia Socio-Cultural y los Procesos de Comprensión y Producción en Lectoescritura en Lengua Extranjera con Hipermedios. Directora: Mgter. Alba loyo – Co-Directora: Mgter. Silvia Depetris. Res.Rec. 442/09.

▪ Investigador principal

2007 - 2009

Programa: Lenguas Extranjeras y Ambientes hipermediales: Comprensión Oral y Escrita. Secyt, UNRC - Res. 222/07

Proyecto: Lectura de hipertextos, características y estrategias de estudiantes universitarios. Secyt, UNRC. Directora: Magíster Alba Loyo. Departamento de Lenguas. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC - Res. 222/07

2006 - 2008

Proyecto Pedagógico Innovador y de Investigación para el mejoramiento de la Enseñanza de Grado (PIIMEG) - “Determinación del nivel de competencia lingüística de los alumnos del Profesorado y Licenciatura en Inglés medida por un examen estandarizado: Incidencia en el

accionar docente". Directora: Prof. Ma. Inés Valsecchi. Departamento de Lenguas. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC - Res. Rec. N° 499/06 - Ref.438

2005 – 2006

Programa: "**Avances en Investigación en el Aprendizaje de las Lenguas Extranjeras y Nuevas Tecnologías**". Directora: Prof. Alba Loyo - Res. 347/05.

Proyecto 1: "**Estilos de aprendizaje de universitarios de lengua extranjera en ambientes hipermediales**". Directora: Prof. Alba Loyo. Codirectora: Prof. Mabel Rivero.

2003-2004

Programa: "**Aprendizaje de Inglés como Lengua Extranjera y Nuevas Tecnologías de la Comunicación**". Directora: Profesora Alba Loyo, Co-Directora: Mabel Rivero de Magnago.

Conformado por cuatro proyectos. Res. N° 044/03

Proyecto: "**Estrategias cognitivas en los procesos de lectura y escritura en Inglés como lengua extranjera y el uso de las nuevas tecnologías**". Directora proyecto: Prof. Gabriela Sergi. Secretaría de Ciencia y Técnica- UNRC

2000-2002

Programa: "Comprensión y producción de Textos en Inglés y la Integración de las Nuevas Tecnologías de la Comunicación". Directora: Prof. Alba Loyo SeCyt, UNRC. Res. 402/00; Res. 729/01; Res. 322/02

Proyecto: "**Comprensión y Producción de Textos en Inglés como Lengua Extranjera: una Innovación pedagógico didáctica en Tecnología de la Educación**"- Directora Prof. Alba Loyo, Co-Directora Prof. Mabel Rivero de Magnago. Subsidiado por Agencia Córdoba Ciencia. UNRC

III) PUBLICACIONES

LIBROS

Internacional

Vocabulary Identification Strategies during Reading Texts in English at University Level. Depetris, S. Editor: asperling. Lambert Academic Publishing (LAP). ISBN: 978-3-659-24179-6. Septiembre 2012

Nacional

Telecommunications and English. Selección de textos y actividades de lectura I.

Depetris, S., E. Di Nardo, R. Cardinali y M. Blasón. Colaboradoras: Engert, V. y R. Picchio. Departamento de Imprenta y Publicaciones. UNRC. ISBN: 950-665-325-9. Julio de 2005.

Telecommunications and English. Selección de textos y actividades de lectura II.

Depetris, S., E. Di Nardo, R. Cardinali, M. Blasón. Colaboradoras: Engert, V. y R. Picchio. Departamento de Imprenta y Publicaciones. UNRC. ISBN: 950-665-326-7. Julio de 2005.

CAPÍTULOS DE LIBROS

Internacionales

Interculturalidad en lengua extranjera: un cambio de paradigma en el desarrollo de competencias y habilidades

Sergi, G., L. Severini, S. Depetris. En: *XVI Jornadas Internacionales Interdisciplinarias – Bien común en sociedades democráticas*. Ediciones del ICALE. Editores: Wester, J., Loyo, A., Celi, Ana. (pp. 154 – 157). ISBN: 978-987-1318-19-3. Río Cuarto, 2 - 4 de Noviembre de 2011

Lectura y escritura: una propuesta para el desarrollo de la competencia intercultural en inglés como lengua extranjera

Sergi, G., S. Depetris, L. Severini. En: *XV Jornadas Internacionales Interdisciplinarias – Cultura y desarrollo integral*. Ediciones del ICALE. Editores: Wester, J., G. Muller, L. Martella (pp. 164 – 168). ISBN: 978-987-1607-05-1. Río Cuarto, 3 - 5 de Noviembre de 2010

El desarrollo de la comprensión intercultural a través de la lectura en inglés como lengua extranjera.

Depetris S., G. Sergi, L. Severini. En: *XIV Jornadas Internacionales Interdisciplinarias - Dignidad del hombre y dignidad de los pueblos en un mundo global*. Ediciones del ICALE. Editores: Michelini, D., J. Webster, O. Romero y G. Pérez Zabala (pp. 331-333). ISBN: 978-987-1607-01-3. Río Cuarto, 4- 6 de Noviembre de 2009

Tecnología y estilos de aprendizaje: Implicancias pedagógicas en la enseñanza de inglés como lengua extranjera.

Sergi, G., L. Severini y S. Depetris. En: *Desarrollo y Equidad* (pp. 171-175). ISBN: 987-20969-6. Ediciones del ICALE. Editores: Michelini, D., J. Webster, A. Chiappe y E. Romero. Río Cuarto. Noviembre de 2005

La Reformulación como Técnica para mejorar la Composición en EFL.

Placci, G., M. Pascual y S. Depetris. *VII Simposio Internacional de Comunicación Social* (pp. 153-157). Centro de Lingüística Aplicada. Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente. Santiago de Cuba. ISBN 959-02-0314-0. Enero de 2001.

CAPÍTULOS DE LIBROS

Nacionales

El desarrollo de las competencias socio e intercultural en la lectura y escritura en inglés como lengua extranjera.

Sergi, G., S. Depetris, y L. Severini. En: *Lenguajes y culturas en ambientes hipermediales*. (pp.65-81) ISBN 978-987-1318-20-9. Editoras: Jutta Wester, Alba Loyo y Alexandra McCormack. - 1a ed. Editorial: Ediciones del ICALE. Río Cuarto. 2012.

Determinación del nivel de competencia lingüística de los alumnos del Profesorado y Licenciatura en Inglés medida por un examen estandarizado: incidencia en el accionar docente.

Equipo Responsable: María Inés Valsecchi, María Elena Alonso, Graciela Placci, María Edith Chiappello, Silvia Beck, Inés Frigerio, María Celina Barbeito, Elisa Cadario, Gabriela Sergi, Renata Cardinali, María Laura Provencal, Silvia Depetris, Mabel Cieri, Laura Plenasio. En: *Conocer para innovar e innovar para mejorar la enseñanza* (pp. 369-383) ISBN 978-950-665-587-7 - Compiladoras: Alicia Mancini y Gabriela Damilano. Coordinadora: Viviana Macchiarola. - 1a ed. - Editorial Universidad Nacional de Río Cuarto. Río Cuarto: Universidad Nacional de Río Cuarto, 2010.

Lecto-escritura en inglés y las nuevas tecnologías de la comunicación.

Sección 1: la interface entre los procesos de lectura y escritura y las nuevas tecnologías.

Sección 2: Las nuevas tecnologías como herramientas de “Feedback” en el proceso de escritura.

Sergi, G., M. Pascual y S. Depetris. En: *Las Lenguas Extranjeras y las Nuevas Tecnologías de la Comunicación* (pp. 46). ISBN:950-665-333-X. Dpto. De Imprenta y Publicaciones – UNRC. Compiladoras: Alba Loyo y Mabel Rivero. Río Cuarto. Agosto de 2005.

ACTAS DE CONGRESOS

Internacionales

The use of Background Knowledge in Reading Comprehension and Reading Speed: An Experimental Study.

Loyo, A. y colaboradoras. En: *Anales XIV Semana de Letras. I Seminario Internacional de Lingüística Aplicada*. Univ. Federal de Sta. María, Brasil. Noviembre 1991.

Nacionales

Una propuesta didáctica para el desarrollo de la competencia comunicativa - intercultural en estudiantes de Inglés a través de una plataforma virtual

Depetris, S. Sergi, G., Severini, L., Frascchetti, A. En: XIII Jornadas de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior (JELENS) – “Hacia el plurilingüismo: políticas, didácticas e investigaciones. ISBN: 978-987-1595-99-0 – Organizadas por Universidad Nacional de San Luis – san Luis. Octubre 2011

Developing Intercultural Competence in the EFL Class through the Use of Cartoons

Sergi, Depetris, Severini. En: XXXV FAAPI CONFERENCE – “EFL & Art – Learning English with all our senses” ISBN: 978-987-26208-0-6 - Organizada por FAAPI Y ACPI (Asociación Cordobesa de Profesores de Inglés). Córdoba. 23-25 de Setiembre de 2010

Applying Corpus Linguistics Methodology to an ESP Lexico-Grammatical compendium.

Cardinali, R. Di Nardo, E. y S. Depetris. En: XXXIII FAAPI CONFERENCE – “Using the language to Learn – Learning to Use the Language” ISBN: 978-987-24550-0-2. Organizada por APISE (Asociación de Profesores de Inglés de Santiago del Estero). Santiago del Estero. 18-20 de Septiembre de 2008.

Improving Depth of Vocabulary Knowledge in EFL through Technology Mediated Tasks.

Depetris, S. y E. Cadario. En: XXXI FAAPI Conference - “Multiple Literacies. Beyond the Four Skills”. ISBN-10: 987-96253-7-4 / ISBN-13: 987-987-96253-7-8 Organizada por APriR (Asociación de Profesores de Inglés de Rosario). Rosario, 21-23 de Septiembre de 2006.

Enhancing the Reading - Writing Connection: An Interactive Programme.

Depetris, S., L. Severini y G. Sergi. En: “Towards the Knowledge Society: Making EFL Education Relevant”. Conference Proceedings. FAAPI 2005 (pp. 99). ISBN: 987-1151-80-2. ASPI (Asociación Santafesina de Profesores de Inglés). Santa Fe. Septiembre de 2005.

Integrating Reading and Writing with the Use of Technology in a Theme-Based Writing Class.

Severini, L., G. Sergi y S. Depetris. En: ARPI National Conference 2004 “Teaching and Learning English in the 21st Century” (pp. 81-85). ISBN: 987-20797-2-2. Compiladoras: Loyo, A., M. Rivero y R. Picchio. Junio 2004.

Vocabulary identification and Retention: Making the most of a Reading Text.

Cadario, E. y S. Depetris. En: ARPI National Conference 2004 “Teaching and Learning English in the 21st Century” (pp. 39-43). ISBN: 987-20797-2-2. Compiladoras: Loyo, A., M. Rivero y R. Picchio. Junio 2004.

Assessing Students through the Use of Electronic Portfolios.

Severini, L., S. Depetris, G. Sergi y M. Pascual. En: ARPI Regional Conference 2003. Teaching and Learning English in the 21st Century (pp. 103/108). ISBN: 987-20797-0-6. Junio 2003. Compiladoras: Loyo, A., M. Rivero y R. Picchio. Río Cuarto.

Enhancing the Cognitive Base of Reading and Writing through Strategic Instruction.

Severini, L., S. Depetris, G. Sergi. En: “Humanizing our Teaching Practice: Minding the Whole person”. Conference Proceedings. FAAPI 2003 (pp. 29). ISBN: 987-9280-99-7. ASPI (Asociación Salteña de Profesores de Inglés). Salta. Septiembre de 2003.

Language and Technology: Boosting the Reading - Writing Connection.

Depetris, S., G. Sergi y M. Pascual. En: “Conference Curriculum Development. Managing the Change”. Conference Proceedings. FAAPI 2002. Editado por Jiménez, J., M.I. Asís, C. Contreras y A. Portela. (pp. 198-201). ISBN: 987-9280-69-5. UNC -Septiembre de 2002.

Lenguaje y tecnología: Cómo potenciar la relación lectura-escritura.

Depetris, S., G. Sergi y M. Pascual. En: Actas Primeras Jornadas Hispanoamericanas de Tecnología en Educación y Educación a Distancia (pp. 14-15).. ISBN: 950-665-205-8. UNRC- Río Cuarto. Septiembre de 2002.

Las nuevas tecnologías como herramientas de feedback en el proceso de escritura.

Sergi, G., M. Pascual y S. Depetris. En: Nuevos Contextos Interactivos para la Enseñanza y el Aprendizaje de las Lenguas. (pp. 320-324). ISBN: 950-665-163-9 - Departamento Imprenta y Publicaciones de la UNRC. Mayo de 2001.

REVISTAS NACIONALES (CON ARBITRAJE)

Estudio de Estrategias de Identificación de Vocabulario durante la Lectura de Textos en Inglés en un Contexto Universitario.

Depetris, S. En: *Resúmenes de Ponencias. Jornadas de Investigación 2004*. UNRC. Facultad de Ciencias Humanas. Secretaría de Investigación.

Responding to Students' Writing in the Age of Technology.

Pascual, M., S. Depetris y G. Sergi. En: *7th International Conference of the Association of Teachers of English as a Foreign Language. Teaching English as a Foreign Language. (IATEFL)*. Mayo de 2002. Santiago de Chile. Chile.

Integración de nuevas tecnologías de la comunicación y lenguas extranjeras.

Loyo, A., M. Rivero, A. McCormack, J. Wester, M. Cieri, M.L. Provencal, G. Sergi, S. Depetris, M. Pascual, R. Picchio, M. Blasón, A. Di Nardo, V. Gonzalez, D. En: *Palabras de Humanas*. ISSN: 1515-6141. Octubre de 2001.

Introducing New Technologies as a Means to Provide Richer Forms of Feedback in Writing.

Depetris, S., M. Pascual y G. Sergi. En: *First Regional Congress on Professional Development* (pp. 64). Santa Fe. Mayo de 2000.

Teaching Writing at Intermediate Level. Language Awareness Through Model Texts.

Placci, G. y S. Depetris. En: *VII Jornadas de Enseñanza de las Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior*. Universidad Nacional de Cuyo. Facultad de Filosofía y Letras. Dptos. de Inglés y Francés. Abril de 1999.

El Pensamiento crítico como instrumento para el desarrollo de los Procesos de Lectura y Escritura.

Depetris, S. M. Pascual y G. Placci. En: *Jornadas de Producción "Experiencias en la Enseñanza de la Lengua y la Literatura"* (pp. 47-50). Departamento de lenguas - Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. 1998

Proyecto de Lectura Comprensiva: Hacia una Lectura Independiente con el Soporte de las Nuevas Tecnologías.

Loyo, A. y S. Depetris. En: *Las Lenguas Extranjeras en una Integración Multicultural*. II Jornadas de Lenguas Extranjeras (pp. 49-52) Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. 1998.

The use of Background Knowledge Fosters Reading Comprehension and Reading Speed.

Loyo, A. y colaboradoras. En: *Serie de Ponencias y Comunicaciones*, Nº 4. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. 1992.

REVISTAS INTERNACIONALES (CON ARBITRAJE)

PUBLICACIONES EN SOPORTE MAGNÉTICO

Nacional

La lectura y la escritura en inglés como activadoras de la inteligencia Lingüística.

Depetris, S., L. Severini y G. Sergi. En: CD-ROM *II Jornadas de Lectura y Escritura: Caminos para la construcción del mundo. Cátedra UNESCO para el mejoramiento de la calidad y equidad de la educación en América Latina con base en la Lectura y Escritura*. ISBN: 978- 987-1341-13-9. Universidad Nacional de Catamarca. Año: 2006 – Publicación 2007

Estudio de Estrategias de Identificación de Vocabulario durante la Lectura de Textos en Inglés en un Contexto Universitario.

Depetris, S. En: CD-ROM *CRONIA - Revista de Investigación de la Facultad de Ciencias Humanas*. Cronía Año V – Volumen V. Número I, II, III. ISSN: 1850-2873. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC - Año: 2003-2004 – Publicación 2006

Lenguaje y Tecnología: Cómo potenciar la relación lectura-escritura.

Depetris, S., Sergi G., M. Pascual. En: CD-ROM *Educación y Nuevas Tecnologías. Propuestas y experiencias nacionales e internacionales*. ISBN: 950-665-205-8. Compiladoras: Sposetti A., Elstein S., Rivero M. Septiembre de 2002

PUBLICACIONES EN SOPORTE MAGNÉTICO Internacional

An Interactive Programme to Improve EFL Reading-Writing Skills.

Depetris, S., L. Severini, G. Sergi. En: Learning Technology - Publication of IEEE Computer Society. ISSN 1438-0625. Newsletter, Vol. 11, Issue 4, October 2009

Summarizing as a Tool to Improve Reading – Writing Skills in ESP Courses.

Sergi, G., L. Severini y S. Depetris. En: 10th Latin American ESP Colloquium. ESP Research in Latin America. Proceedings. ISBN: 978-950-665-442-9. Compiladores: Alba Loyo, Mabel Rivero y Alexandra McCormack. UNRC. Río Cuarto. Agosto de 2007

MATERIAL DIDÁCTICO (INÉDITO)

Reading & Writing –Texts and Tasks - Cátedra Lengua Inglesa I (6001). Profesora: Silvia Depetris. 2007

Selección de textos para la enseñanza de lectura comprensiva -Cátedra Inglés Técnico I - Ingeniería Química (9116), Electricista (9316), Mecánica (9416). Profesoras Alba Loyo y Silvia Depetris. 2002.

Inglés. Compendio gramatical: Económicas, Humanas, Ingeniería, Veterinaria. - Profesoras: Loyo A., Rivero M., McCormack A., Sergi G., Picchio R., Depetris S., Di Nardo A., González V., Blasón M. 2000

Selección de textos y Actividades de Lectura Comprensiva.

Cátedras: Inglés Técnico I y II – Ingeniería Química (9116/7), Electricista (9316/7), Mecánica (9416/7). Profesoras: Alba Loyo, Silvia Depetris. Año: 1998

Selección de Textos y Compendio Gramatical para la Enseñanza de Lectura Comprensiva.

Cátedras: Inglés Técnico I y II – Ingeniería Química (9116/7), Electricista (9316/7), Mecánica (9416/7). Profesoras: Alba Loyo, Silvia Depetris. Año: 1994.

Desarrollo de Estrategias de Lectura: Conjunto de textos y Tareas.

Cátedra Lengua Inglesa II. Departamento de Lenguas. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. Profesora: Silvia Depetris. 1992.

Compilation of Texts for the Practical Application of Reading Strategies through Meaningful and Communicative Activities.

Cátedra de Idioma Moderno - Inglés II. Especialidades: Historia (3747), Lengua y Literatura (5032), Filosofía (2331), Psicopedagogía (2263). Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. Profesoras: Ana Longhini, Graciela Placci, Silvia Depetris (1985)

- a) PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS O ACONTECIMIENTOS SIMILARES NACIONALES O INTERNACIONALES (indicando lugar y lapso en que se realizaron, en calidad de relator y expositor)

I. PARTICIPACIÓN EN EVENTOS CIENTÍFICOS

a. Disertante – Expositora

III Jornadas de Investigación y IV Jornadas de Producción del Departamento de Lenguas

Organizadas por el Departamento de Lenguas, Facultad de Cs. Humanas. UNRC. Expositoras: Depetris, Silvia; Sergi, Gabriela; Cadario, Elisa; Frigerio, Inés; Severini, Laura; Frascchetti, Agustina. Res. CD N° 489/12. Río Cuarto, 21-22 de Noviembre de 2012

III Jornadas de Investigación y IV Jornadas de Producción del Departamento de Lenguas

Organizadas por el Departamento de Lenguas, Facultad de Cs. Humanas. UNRC. Expositoras: Depetris, S; Grariglio, C. Res. CD N° 489/12. Río Cuarto, 21-22 de Noviembre de 2012

III Jornadas de Investigación y IV Jornadas de Producción del Departamento de Lenguas Organizadas por el Departamento de Lenguas, Facultad de Cs. Humanas. UNRC. Expositoras: Alonso, M J; Muñoz, V; Depetris, S; Di Nardo, E. Res. CD N° 489/12. Río Cuarto, 21-22 de Noviembre de 2012

XIII Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística (SAL). “Por el conocimiento y el respeto de la variación lingüística”. Organizadas por la comisión directiva de la SAL, PESyCD (Programa de Educación Superior y Capacitación Docente de la provincia de San Luis) y IFDC-SL (Instituto de Formación Docente Continua-San Luis). Expositoras: Silvia Depetris Gabriela Sergi, Laura Severini. Res. N°03-PESyCP- 2012. Declarado de Interés Educativo. Resolución N° 18 ME-2012. Declarado de Interés Provincial- Decreto 231-ME-2012. Auspiciado por el Ministerio de Educación de la Nación. 28-30 de Marzo de 2012.

XIII Jornadas de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior (JELENS). “Hacia el plurilingüismo: políticas, didácticas e investigación”. Realizadas en la Universidad Nacional de San Luis – Fac. Cs. Humanas. Expositoras: Silvia Depetris Gabriela Sergi, Laura Severini, Agustina Frascchetti. Resoluciones N°: 1194/10, 1405/10, 095/11, 732/11. Rectorado UNSL Resolución N° 1277/10. Ministerio de Educ. y SPU (Secretaría de Políticas Universitarias) Resolución N° 1572. 19-21 de octubre de 2011

XVI Jornadas Internacionales Interdisciplinarias – Bien Común en Sociedades Democráticas. Expositoras: Sergi, G., L. Severini, S. Depetris. Río Cuarto, 2 - 4 de Noviembre de 2011.

II Jornadas de investigación. III Jornadas de Producción del Departamento de lenguas. Organizado por el Departamento de Lenguas de la facultas de Cs. Humanas –UNRC Res. CD: 656/10. 24 y 25 de Noviembre de 2010.

Seminario “Tuning in to L2 Lexis: A Workshop for Revising Concepts and Refreshing Ideas” Organizado por el Departamento de Lenguas de la facultad de Cs. Humanas –UNRC. Expositoras: Prof. Elisa Cadario, Mgter. Silvia Depetris - 15 de Octubre de 2010. Res. CD: 611/10

XXXV Congreso Internacional FAAPI (Federación Argentina de Profesores de Inglés) “EFL & Art-learning English with all our senses” organizado por FAAPI y Asociación Cordobesa de Profesores de Inglés (ACPI). Expositoras: Gabriela Sergi, Silvia Depetris, Laura Severini. Córdoba. 23-25 de Septiembre de 2010.

XV jornadas Internacionales Interdisciplinarias – Cultura y desarrollo integral. ICALA. Expositoras: Sergi, G., S. Depetris, L. Severini. Río Cuarto, 3 - 5 de Noviembre de 2010.

Seminario: “Teaching, Learning and research in EFL: from Research to Practice”. Organizado por el Dpto. de lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Aprobado Res. CD N° 183/09. Expositora: Silvia Depetris Río Cuarto. 5 de junio de 2009.

Jornada de producción y reflexión del programa de investigación: “Lenguas Extranjeras y Ambientes Hipermediales - Comprensión Oral y Escrita”. Organizado por el Dpto. de lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Aprobado Res. CD N° 631/08. Expositora: Silvia Depetris Río Cuarto. 12 de diciembre de 2008.

XXXIII Congreso Internacional FAAPI (Federación Argentina de Profesores de Inglés) “Usando la Lengua para aprender y aprendiendo a usar la lengua” Organizado por la Asociación de Profesores de Inglés de Santiago del Estero (APISE). Expositoras: Renata Cardinali, Elizabeth Di Nardo y Silvia Depetris. Sgo. del Estero. 18-20 de Septiembre de 2008.

10th. Latin American ESP Colloquium. “ESP Research in Latin America”. Organizado por Dpto. de Lenguas. Fac. Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Expositoras: Gabriela Sergi, Laura Severino y Silvia Depetris. Río Cuarto. 9-11 de Agosto de 2007.

II Jornadas de Lectura y Escritura: Caminos para la construcción del mundo. Cátedra UNESCO para el mejoramiento de la calidad y equidad de la educación en América Latina con base en la Lectura y Escritura. Expositoras: Silvia Depetris, Laura Severini, Gabriela Sergi. Catamarca. 28-30 de Junio de 2006.

XXXI Congreso de la Federación Argentina de Profesores de Inglés (FAAPI). “Multiple Literacies – Beyond the Four Skills” organizado por Asociación Rosarina de Profesores de Inglés (APriR). Expositoras: Silvia Depetris, Elisa Cadario. Rosario. 21-23 de Septiembre de 2006.

XXX Congreso de la Federación Argentina de Profesores de Inglés (FAAPI). “Towards the Knowledge Society”. Making EFL Relevant” organizado por Asociación Santafesina de Profesores de Inglés (ASPI). Expositoras: Silvia Depetris, Laura Severini, Gabriela Sergi. Santa Fe. 22-24 de Septiembre de 2005.

X Jornadas Internacionales Interdisciplinarias de la Fundación de Intercambio Cultural Alemán-Latinoamericano (ICALA) sobre “Desarrollo social y equidad”. Expositoras: Gabriela Sergi. Laura Severini, Silvia Depetris. Río Cuarto. Noviembre de 2005.

Jornadas Nacionales 2004. “Enseñar y Aprender Inglés en el Siglo Veintiuno”. Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI) y Departamento de Lenguas, Facultad de Ciencias Humanas, UNRC. Expositoras: Silvia Depetris, Elisa Cadario. Río Cuarto. 10-12 de Junio 2004.

Jornadas de Investigación 2004. UNRC. Facultad de Ciencias Humanas. Secretaría de Investigación. Expositora: Silvia Depetris. Río Cuarto. 28-30 de Septiembre de 2004.

Jornadas Regionales 2003. “Enseñar y Aprender Inglés en el Siglo Veintiuno”. Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI) y Departamento de Lenguas, Facultad de Ciencias Humanas, UNRC. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Laura Severini. Río Cuarto. Junio 2003.

FAAPI Conference 2003. “Humanizing our Teaching Practice: Minding the Whole person” ASPI (Asociación Salteña de Profesores de Inglés). Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Laura Severini. Salta - Septiembre de 2003.

VII Conferencia Internacional “Teaching English in the 21st Century” - IATEFL Internacional. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Gabriela Sergi. Santiago de Chile, Chile. Mayo de 2002.

Primeras Jornadas Hispanoamericanas de Tecnología en Educación y Educación a Distancia. Organizadas por el área de Tecnología en Educación y Educación a Distancia – Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Gabriela Sergi. Río Cuarto. Septiembre de 2002.

VIII Jornadas de Enseñanza de Idiomas Extranjeros en el Nivel Superior y III Jornadas de Lenguas Extranjeras del Departamento de Lenguas. Facultad de Ciencias Humanas. Universidad Nacional de Río Cuarto. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Gabriela Sergi. Río Cuarto 10-12 de mayo de 2001.

15th ARTESOL Convention Reaching out for knowledge. ArTESOL. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Gabriela Sergi. Córdoba, Argentina. 15-16 junio de 2001.

I Congreso Regional sobre Desarrollo Profesional para Profesores de Inglés. Universidad Nacional del Litoral. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Gabriela Sergi. Santa Fe. 25 al 27 de mayo de 2000.

VII Jornadas de Enseñanza de las Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior. Universidad Nacional de Cuyo. Facultad de Filosofía y Letras. Departamentos de Inglés y Francés. Expositoras: Graciela Placci y Silvia Depetris. Duración. 36 horas cátedra. Mendoza. Abril de 1999.

Third Regional TESOL Southern Cone Convention. Argentina TESOL. Buenos Aires, Argentina. Expositoras: Silvia Depetris, Mariana Pascual, Gabriela Sergi. Bs. As. 10-14 de Agosto de 1999.

Jornadas de Producción organizadas por el Departamento de Lenguas de la Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. Expositoras: Mariana Pascual, Graciela Placci, Silvia Depetris. Río Cuarto – 12 y 13 de Noviembre de 1999.

II Jornadas de Lenguas Extranjeras. Las Lenguas Extranjeras en una Integración Multicultural. Organizadas por Dpto. de Lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Expositoras: Alba Loyo y Silvia Depetris. Septiembre de 1997.

III Jornadas de Lengua y Literatura. Organizadas por Dpto. de Lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. 25 y 26 de Octubre de 1991.

b. Organizadora

Miembro Comité Organizador **III Jornadas de Investigación y IV Jornadas de Producción del Departamento de Lenguas**. Organizadas por el Departamento de Lenguas, Facultad de Cs. Humanas. UNRC. Res. CD N° 489/12. Río Cuarto, 21-22 de Noviembre de 2012

Miembro Comisión organizadora Seminario “**Tuning in to lexis: a Workshop for Revising Concepts and Refreshing Ideas**”. Organizado por el Dpto. de lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Res CD N°: 611/10. 15 de octubre de 2010.

Miembro Comisión organizadora Seminario: **De La Investigación a la Práctica - Jornada de Capacitación y Reflexión**. Organizado por el Dpto. de lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Resolución CD N° 183/09. Río Cuarto. 5 de junio - 7 de Agosto y 4 de Septiembre de 2009.

Miembro Comisión organizadora Seminario: **De La Investigación a la Práctica - Jornada de Capacitación y Reflexión**. Organizado por el Dpto. de lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Resolución CD N° 183/09. Río Cuarto. 30 de octubre 2009.

Miembro Comisión organizadora **10th Latin American ESP Colloquium**. Organizado por el Dpto. de lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Resolución CD N° 001/06. Río Cuarto. 9-11 de Agosto de 2007.

Miembro Comisión organizadora de la 20° Convención Anual de **Argentina TESOL**. Evento organizado conjuntamente por el Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC y TESOL Argentina. Duración: 18hs. Resol. CD N° 094/06. 11 y 12 de Agosto de 2006.

Integrante Comité Organizador **VIII Jornadas de Enseñanza de Idiomas en el Nivel Superior y III Jornadas del Dpto. de Lenguas**. Organizadas por el Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Resol. CD N° 443/00 - 10-12 de Mayo del 2001.

Miembro Comisión organizadora **III Jornadas de Lengua y Literatura**. Organizado por Asociación Riocuartense de Profesores de inglés (ARPI) con el auspicio del Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Resol. CD: 350/91 – 25 y 26 de Octubre de 1991.

Colaboradora en el **IV Seminario y Jornadas sobre Enseñanza de Idiomas Extranjeros en la Universidad**. Organizado por Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. 19-21 de Septiembre de 1990.

c. Participante/Asistente

Participante de las **Jornadas de reflexión sobre los planes de estudio del Profesorado y licenciatura en inglés**, organizadas por el Dpto. de Lenguas, Fac de Cs Humanas, UNRC. 11 y 12 de Abril de 2012. Res CD N° 070/2012

Asistente al **Seminario sobre Estrategias de Aprendizaje**. Organizado por el Dpto de lenguas, Fac. Cs. Humanas de la UNRC el día 20 de Septiembre de 2011. Duración: 7hs presenciales. Res CD N° 587/2011

Asistente a **Jornada de Reflexión sobre la Tesis Final de Licenciatura, su orientación y seguimiento**. Organizada por el Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas, UNRC, los días 24 y 25 de noviembre de 2010 con una carga horaria de 8hs. cátedra. Aprobado por Res. CD N° 373/2010.

Asistente **XXXV Congreso Internacional FAAPI** (Federación Argentina de Profesores de Inglés) “EFL & Art- learning English with all our senses” organizado por FAAPI y Asociación Cordobesa de Profesores de Inglés (ACPI). Córdoba. 23-25 de Septiembre de 2010.

Asistente **XV jornadas Internacionales Interdisciplinarias** – *Cultura y desarrollo integral*. ICALA. Río Cuarto, 3 - 5 de Noviembre de 2010.

Asistente **Jornada de reflexión saberes integrados en acción en el ingreso a la universidad**. Organizado por el Consejo Académico de la Universidad Nacional de Río Cuarto (UNRC). Noviembre de 2009.

Asistente **Jornada de Producción y Reflexión del Programa de Investigación: “Lenguas Extranjeras y Ambientes Hipermediales Comprensión Oral y Escrita”**- Organizado por: Programa de Investigación “Lenguas Extranjeras y Ambientes Hipermediales Comprensión Oral y Escrita”. Dpto. de Lenguas – Fac. de Cs. Humanas – UNRC - 12 de Diciembre de 2008. Implementación autorizada por Res. CD N° 631/08

Asistente **10th. Latin American ESP Colloquium “ESP Research in Latin America”**. Organizado por Dpto. de Lenguas. Fac. de Cs. Humanas. UNRC y Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés (ARPI). Duración: 30 horas. Río Cuarto. 9-11 de Agosto de 2007. Ver certificación DISERTANTE.

Asistente **XIX Convención Anual de Argentina TESOL**. Universidad del Aconcagua. Mendoza.. Auspiciada por la Secretaría de Educación. Provincia de Sta. Fe. Resolución N° 664 SE. 1 y 2 de Julio de 2005

Asistente **4to. Congreso Anual de Profesores y Alumnos de Inglés: Building the Art of English Teaching**. Organizado por: Universidad Nacional de Córdoba y Universidad Empresarial Siglo XXI (IDIPE). Córdoba. 20-23 de Junio de 1996

Asistente **XXI Seminario Anual FAAPI**. Seminario de Perfeccionamiento Docente organizado por Federación argentina de Profesores de Inglés, Asociación de Profesores de Inglés de Bs. AS (APIBA) y el Instituto de Perfeccionamiento Docente (Actuación N° 14.373/85 S.N.E.P). Duración: 30 horas. 8 – 10 de Septiembre de 1994.

Asistente **IV Jornadas de Lengua y Literatura**. Organizado por del Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas, UNRC conjuntamente con la Asociación Riocuartense de Profesores de inglés (ARPI). 5 y 6 de Noviembre de 1993.

Participante **III Jornadas de Lengua y Literatura**. Organizado por Asociación Riocuartense de Profesores de inglés (ARPI) con el auspicio del Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Resol. CD: 350/91 – 25 y 26 de Octubre de 1991

Participante **II Jornadas de Lengua y Literatura**. Organizadas por Asociación Riocuartense de Profesores de inglés (ARPI) con el auspicio del Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Resol. CD N° 054/90 – 28 y 29 de Junio de 1990.

Asistente **IV Seminario y I Jornadas sobre enseñanza de Idiomas Extranjeros en la Universidad**. Organizado por Dpto. de lenguas, Fac. de Cs. Humanas. UNRC. Duración: 24 horas. 19 - 21 de Septiembre de 1990.

- b) ESTUDIOS Y ACTIVIDADES DE POST-GRADUACIÓN (indicando lugar, institución, duración y características del mismo)

I. TÍTULO DE POST-GRADO (Ver inciso a)

Magíster en Inglés - Mención Lingüística Aplicada.

Institución: Facultad de Ciencias Humanas – Universidad Nacional de Río Cuarto

Fecha de obtención del título: 03 de Julio de 2008

II. CURSOS Y SEMINARIOS ATENDIDOS EN EL MARCO DE LA MAESTRÍA EN INGLÉS. MENCIÓN LINGÜÍSTICA APLICADA. Universidad Nacional de Río Cuarto. **Total Créditos: 35**

Procesos en la lectura y en la escritura en la lengua extranjera. Dra. Joan Carson. Universidad Estatal de Georgia. EE.UU. 1997.

Análisis del Discurso. Dra. Joan Carson. Universidad Estatal de Georgia. EE.UU. 1997.

Gramática Pedagógica. Dr. Paul Chandler. Universidad de Hawaii. U.S.A. 1998.

Teorías de la Adquisición de una Segunda Lengua. Dr. Paul Chandler. Universidad de Hawaii. U.S.A. 1998.

Pragmática. Dra. Luisa Granatto. Universidad Nacional de La Plata. 1999.

Metodología de la Investigación en una Segunda Lengua. Dra. Jo Ann Aebersold. Universidad de Michigan U.S.A. 1999.

Sociolingüística. Dra. Isolda Carranza. Universidad Nacional de Córdoba. 2000

Análisis del Género. Prof. Iliana Martinez (MA.) Universidad Nacional de Río Cuarto. 2000.

Tecnología Educativa. Michael Blocher Ph.D. U.S.A. 2001.

Procesos Cognitivos y Estilos de Aprendizaje. Dra. Rebecca Oxford. Universidad de Maryland. U.S.A. 2001.

Análisis Crítico del Discurso. Dres. Malcolm Coulthard y Carmen. R. Caldas-Coulthard. Universidad de Birmingham. Inglaterra. 2001.

Introducción a la Lingüística Funcional Sistémica. Prof. Iliana Martinez (MA.) Universidad Nacional de Río Cuarto. 2001.

Fonética y Fonología Inglesa. Prof. Lidia Soler. Universidad Nacional de Córdoba. 2002.

- **TESIS:** *Vocabulary Identification Strategies during Reading in English at university Level: A Case Study*

III. CONFERENCIAS ATENDIDAS EN EL MARCO DE LA MAESTRÍA EN INGLÉS.

Asistente a la Conferencia "The Linguist as Detective. Studies in Forensic Linguistics", a cargo del Dr. Malcolm Coulthard de la Universidad de Birmingham (Reino Unido). Organizada por la Coordinación de la Maestría en Inglés, Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. 4 de septiembre de 2001.

Asistente a la Conferencia "Teaching and Testing in the Language Classroom", a cargo del Prof. Paul Chandler (Univ. de Hawaii), organizada por la Coordinación de la Maestría en Inglés. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. 21 de octubre de 2003.

Asistente a la Conferencia "Taller de Tesis de Maestría", a cargo de la Dra. Elvira N. de Arnoux, organizada conjuntamente por el CIELE – Fac. Cs. Humanas - UNRC Y la Maestría en Inglés. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. 29 de septiembre de 2006. Aprobada por resolución N° CD: 335/06

- c) SÍNTESIS DE LA ACTUACIÓN PROFESIONAL (indicando lapso y lugar en que fueron realizadas, no se deben indicar las mencionadas en apartados anteriores)

I. ACTIVIDADES ACADÉMICAS

a) ACTIVIDAD PEDAGÓGICA INNOVADORA CON APROBACIÓN INSTITUCIONAL

Hacia una Lectura Independiente con el Soporte de las Nuevas Tecnologías. Proyecto Pedagógico Innovador de Lectura Comprensiva para Inglés Técnico de Ingeniería. Autoras: Profs. Alba Loyo, Silvia Depetris. UNRC. 1997.

Aplicación de la Técnica de Reformulación en los Cursos de Composición en Inglés Avanzado. Proyecto para las cátedras Lengua Inglesa V, VI, y VII. Directora: Prof. Ma. Cristina Moral. Aprobado por Secretaría Académica, Área Pedagógica Universitaria. UNRC. Diciembre de 1996.

b) ELABORACION DE PROYECTOS

Coautora Proyecto de Ingreso al Profesorado y Licenciatura en Inglés. A pedido de la Secretaría Académica de la Facultad de Ciencias Humanas. UNRC. Años 2004 – 2007.

Coautora proyecto PROMEI - Programa de mejora educativa en las Ingenierías. A pedido de la Secretaría Académica de la Facultad de Ingeniería. UNRC. Profs. Alba Loyo, Silvia Depetris, Renata Cardinali, Andrea Di Nardo, Mariela Blasón. Año: 2005.

c) FORMACION DE RECURSOS HUMANOS

- Dirección Trabajo Final de Licenciatura - Alumna: Romina Bullo

Nombre Proyecto: El desarrollo de la competencia léxica en inglés como lengua extranjera a través del análisis de actividades de vocabulario – En elaboración

- Formación en posgrado: Formación especializada de un graduado universitario en la asignatura Lengua Inglesa I (Cód. 6001), Prof y Licenciatura en Inglés. Dpto lenguas, Fac. Cs. Humanas. UNRC. 2012-2013

- Formación y Dirección de Recursos humanos para la Investigación

- 2012 – 2013- Dirección Becario de Ayudantía de Investigación. SeCyT. UNRC. Res.Rec. N°176

Formación **cuatro alumnos colaboradores en el proyecto de investigación: *La competencia socio-cultural y los procesos de comprensión y producción en lectoescritura con hipermedios.*** 2009-2010. Directora: Mgter. Alba loyo – Co-Directora: Mgter. Silvia Depetris. Res.Rec. 442/09 VER redacción!!!

- Formación de Recursos humanos en docencia

Año 2012. Dos Ayudantes de Segunda categoría en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas.

Año 2012. Un Ayudante de Segunda categoría en la asignatura **Inglés Técnico I** (Cód. 0007) Ingeniería en Telecomunicaciones. Facultad de Ingeniería. UNRC.

Año 2011. Dos Ayudantes de Segunda categoría en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas.

Año 2011. Un Ayudante de Segunda categoría en la asignatura **Inglés Técnico I** (Cód. 0007) Ingeniería en Telecomunicaciones. Facultad de Ingeniería. UNRC.

Año 2010. Un Jefe de Trabajos prácticos dedicación simple y un Jefe de Trabajos prácticos exclusivo en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas.

Año 2010. Dos Ayudantes de Segunda categoría y un Ayudante Colaborador en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas

Año 2009. Un Jefe de Trabajos prácticos dedicación simple y un Jefe de Trabajos prácticos exclusivo en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas.

Año 2009. Ayudante de Segunda categoría en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas

Año 2008. Ayudante de Segunda categoría y alumno colaborador en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas

Año 2007. Ayudante de Segunda categoría en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas.

Años 2006 - 2008. Dos ayudantes de Primera Semiexclusivo en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas.

Año 2006 y continúa. Formación de dos (2) Jefes de Trabajos Prácticos – semi exclusivos. Cátedras **Inglés Técnico Nivel I y II** en la carrera de **Ingeniería en Telecomunicaciones**. Fac. de Ingeniería. Dpto. Cs. Básicas.

Año 2006 y continúa. Formación de dos (2) Ayudantes de primera categoría – semi exclusivo en el “Curso de Apoyo a Ingresantes a 1° año del Prof. y Licenciatura en Inglés.

Año 2004. Dos Ayudantes de segunda categoría Ad-honorem en la asignatura **Lengua Inglesa II** del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas.

Año 2003. Ayudante de segunda categoría ad-honorem. Taller Integrador Habilidades de la Lengua Extranjera. Asignatura: **Lengua Inglesa II**. Departamento de Lenguas

Año 2002. Ayudante de segunda categoría ad-honorem. Taller Integrador Habilidades de la Lengua Extranjera. Asignatura: **Lengua Inglesa II**. Departamento de Lenguas

Año 2001. Ayudante de segunda ad-honorem. Taller Integrador Habilidades de la Lengua Extranjera. Asignatura: **Lengua Inglesa II**. Departamento de Lenguas

Año 2001. Ayudante de segunda categoría ad-honorem. Asignatura: **Lengua Inglesa I**. Departamento de Lenguas

Año 2000. Ayudante de Segunda ad-honorem en la asignatura **Inglés Técnico I para las carreras de Ingeniería Química, Mecánica y Electricista** (91/93/9416). Facultad de Ingeniería

Desde el año 2000 hasta el año 2006. Formación de tres (3) Ayudantes de Primera Categoría. Cátedras **Inglés Técnico Nivel I y II** en la carrera de **Ingeniería en Telecomunicaciones**. Fac. de Ingeniería. Dpto. Cs. Básicas

Año 1998. Ayudante de Primera Simple interino en la asignatura **Lengua Inglesa II** (6003) Departamento de Lenguas.

Año 1996. Ayudante de Segunda Categoría Ad-honorem en la asignatura **Inglés Técnico I para las carreras de Ingeniería Química, Mecánica y Electricista** (91/93/9416). Facultad de Ingeniería.

II. OTRAS ACTIVIDADES DE DOCENCIA (UNRC)

Docente Coordinador Jornada de Puertas Abiertas (JUPA) por Fac. Cs. Humanas. Organizadas por Área académica. UNRC. Noviembre 2005.

Docente Ejecutor Área Contenidos Específicos en la Actividad de Iniciación a la Vida Universitaria (AIVU) para ingresantes al Profesorado de Inglés. UNRC. 1997-1999. Res. Rectoral N° 154/97 - 248/98

Colaboradora dictado de curso de inglés para Doctorandos en Ciencias Exactas. (1995-1996). Res. C.D N° 55/95. UNRC.

Dictado curso de inglés preparatorio para la prueba estandarizada TOEFL a los aspirantes a obtener becas Fulbright (1994-1995). Res. C.D N° 298/94 – 002/95. UNRC

III) ACTUACION EN FUNCIONES DE CONDUCCION ACADEMICA

a- GESTIÓN (UNRC)

Integrante Titular de la Comisión Curricular de la Carrera Licenciatura en inglés del Dpto. de Lenguas. Facultad de Cs. Humanas. UNRC: Años: 2012-2014. Res CD N° 443/12.

Integrante Suplente de la Comisión Curricular de la Carrera Profesorado de inglés del Dpto. de Lenguas. Facultad de Cs. Humanas. UNRC: Años: 2012-2014. Res CD N° 443/12.

Directora Departamento de lenguas – Fac. de Cs. Humanas – UNRC. Años: 2008-2010. Res. CD N° 311/08

Consejera Directiva Suplente – Fac. de Cs. Humanas – UNRC. Años: 2008-2010. Res. 003/08 de la Junta Electoral de la UNRC

Integrante de la Comisión Curricular de las Carreras correspondientes al Dpto de Lenguas. Desde 25 de octubre de 2006 y hasta el 30 de junio de 2008. Res. CD. N° 416/2006.

Consejera Docente suplente – Dpto. de Lenguas - Años: 2006-2008. Res. CD. N° 195/06.

Consejera Docente suplente – Dpto. de Lenguas - Años: 2002-2004. Res. CD. N° 263/02.

Consejera Docente Titular – Dpto. de Lenguas - Años: 1996-1998. Res. CD N° 075/96.

Secretaria Asistente - Dpto. de Lenguas - Años 1992-1993. Res. CD N° 078.

IV) OTRAS ACTIVIDADES ACADEMICAS (UNRC)

a- INTEGRANTE COMITES ACADEMICOS

Miembro del Comité Académico del 10th Latin American ESP Colloquium. Res. CD N° 001/06. Dpto. de Lenguas. Facultad de Cs. Humanas. UNRC. Río Cuarto. Agosto de 2007.

Integrante Comité para evaluación de actividad académica correspondiente al año 2005, de docentes efectivos y auxiliares del Departamento de Lenguas. UNRC. Res. C.D. N° 302/06.

Integrante Comité para evaluación de actividad académica correspondiente al año 2004, de docentes efectivos y auxiliares del Departamento de Lenguas. UNRC. Res. C.D. N° 479/2005. Diciembre 2005.

Integrante Comité Académico para la evaluación de trabajos publicados en las actas de la Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés. ARPI National Conference 2004. "Teaching and Learning English in the 21st Century". ISBN: 987-20797-2-2. Río Cuarto, junio 2004.

Integrante Comité Académico para la evaluación de trabajos publicados en las actas de la Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés. ARPI National Conference 2003. "Teaching and Learning English in the 21st Century". ISBN: 987-20797-0-6. Río Cuarto, junio 2003.

b- INTEGRANTE COMISION EVALUADORA DE PROYECTOS Y TRABAJOS FINALES DE LICENCIATURA

Miembro del tribunal evaluador del proyecto de Trabajo Final de Licenciatura titulado: "*Lectura extensiva en la inglesa y competencias lingüísticas en alumnos de 7° grado del Instituto Cultural Anglo Argentino en 2008*". Carrera de Licenciatura en Inglés. Fac. de Humanidades, Cs. Sociales y de la Salud. Universidad de Santiago del Estero (UNSE). Res. F.H. N° 866/2008.

Miembro del tribunal evaluador del Trabajo Final de Licenciatura titulado: "*La aplicación de estrategias metodológicas empleadas en el proceso enseñanza-aprendizaje de lectura comprensiva del inglés con fines específicos en el nivel superior terciario de la ciudad de La Banda*". Carrera de Licenciatura en Inglés. Fac. de Humanidades, Cs. Sociales y de la Salud. Universidad de Santiago del Estero (UNSE). Res. F.H. N° 1095/2008.

c- INTEGRANTE COMISION EVALUADORA DE PROYECTOS DE POSTITULO

Integrante Comisión evaluadora proyecto de postítulo “Especialización Superior en Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera”. Res. N° 06 -MP-(PES)-2004. Consejo Federal de Cultura y Educación. Decreto N° 4063- MCyE –2002. Instituto de Formación Docente Continua de San Luis. Noviembre 2004.

d- INTEGRANTE COMISIONES EVALUADORAS PARA COBERTURA DE CARGOS DOCENTES

- ADSCRIPCIONES

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Adscripto** en la asignatura lengua inglesa I (6001) del Profesorado y Licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 614/11

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Adscripto en la asignatura lengua inglesa II (6425)** del Profesorado y Licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 320/11

Integrante comisión evaluadora para cubrir un cargo de **Adscripto** en la asignatura **Lengua Inglesa Académica** (6413) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 922/2004

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Adscripto** en la asignatura **Lengua Inglesa Académica** del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 733/02

- AUXILIARES DOCENTES

Miembro titular del Comité Académico Especial para la evaluación de antecedentes para la evaluación de la **promoción de un Ayudante de Primera simple a Jefe de trabajos prácticos con igual dedicación** en la asignatura **Lengua Inglesa II** (6886) de la Tecnicatura en Lenguas del Dpto. de lenguas. Res CD N° 252/2010.

Miembro titular del Jurado para Concurso Docente Público de Antecedentes y Oposición para la provisión de un cargo efectivo de **JTP Semi-Exclusivo** en la Facultad de Ingeniería en el área Idiomas – Orientación Docente: **Inglés Técnico I y II** (Códigos: 0416/0417). Res. CD N° 128/2010

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Primera Semiexclusivo** en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 116/2006

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Primera Simple** en la asignatura **Lengua Inglesa II** (Cód. 6886) para la Tecnicatura en Lenguas, del Departamento de Lenguas, Fac. Cs. Humanas. Res. CD N° 351/06

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Primera Semi-exclusivo en la asignatura Inglés Técnico para Agronomía**. Res. CD N° 296/03.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Primera Simple** y un cargo de **JTP Simple** en la asignatura **Lengua Inglesa I** para la Tecnicatura en Lenguas. Departamento de Lenguas. Res. CD N° 069/01.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Primera Simple** con carácter de interino en la asignatura **Lengua Inglesa II** (6003) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD 182/98.

Veedor Docente comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Primera Simple** con carácter de interino en las asignaturas **Fonética II y III** del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD 183/98.

Miembro Jurado para actuar en el concurso para cubrir un cargo de **Jefe de Trabajos Prácticos**, dedicación simple en el área **Idioma**, Departamento Ciencias Básicas. Facultad de Ingeniería y Ciencias Económico-Sociales. Villa Mercedes. San Luis. Noviembre 1996. Res. CD N°242/96.

- AYUDANTIAS DE SEGUNDA CATEGORIA

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura Didáctica General de una Segunda lengua (6408) del Profesorado y Licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas. Res N° 297/11

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Inglés Técnico I** (Código 0007). Ingeniería en Telecomunicaciones. Facultad de Ingeniería. Res. CD N° 918/2010

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir dos cargos de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Código 6001) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 917/2010

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir dos cargos de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Código 6001) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 119/2010.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Introducción al Estudio del Léxico** (Código: 6392) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 125/2010

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda categoría Ad-Honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Cód. 6001) Profesorado y licenciatura en Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 022/2009

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Código 6001) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD. N° 786/07

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa I** (Código 6001) del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 799/06.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir dos cargos de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa II** del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 568/04.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir dos cargos de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa II** del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 310/03.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa II** del Profesorado de Inglés, Departamento de Lenguas. Res. CD N° 468/02.

Integrante suplente comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Lengua Inglesa III-Nivel Avanzado** (6390) del Departamento de Lenguas. Res. CD N° 156/01.

Integrante suplente comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Inglés Técnico para Agronomía** (2012). Res. CD N° 069/01.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir dos cargos de **Ayudante de Segunda Ad-honorem** en la asignatura **Inglés Técnico I** para las carreras de Ingeniería Química, Mecánica y Electricista, Facultades de Ingeniería. Res. CD N° 179/00.

Integrante comisión evaluadora de aspirantes a cubrir un cargo de **Ayudante de Segunda Categoría Ad-honorem** en la asignatura **Inglés Técnico I** para las carreras de Ingeniería Química, Mecánica y Electricista. Facultad de Ingeniería. Res. CD N° 409/96.

V) ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN Y TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA

a- EXTENSIÓN

Actividad de Extensión: **Taller “Tuning in to Lexis: A Workshop for revising Concepts and Refreshing ideas”**. Presentado por: Prof. Silvia Depetris y Prof. Elisa Cadario del Dpto. de lenguas-Fac. de Cs. Humanas – UNRC en carácter de disertantes principales. Duración: ocho horas. 15 de octubre de 2010. Res. CD N° 611/10.

Dictado Primer nivel “B” del curso de **EXTENSION PERMANENTE DE INGLES GENERAL**, Cátedra Práctica de la Enseñanza del Prof. Sup. de Inglés. Fac. Cs. Humanas. Mayo-Noviembre de 1996. Resol. DEC. N° 217/96

b- TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA – PRODUCCIÓN CIENTÍFICA

Confección Programa Tutorial y de Autoacceso: **“Enhancing Reading and Writing Skills: An Interactive Programme. CD-rom”** ISBN: 978-950-665-541-9. 2009

- d) OTROS ELEMENTOS DE JUICIO QUE SE CONSIDEREN VALIOSOS (indicando lapso y lugar en que fueron realizados, no se deben indicar los mencionados en apartados anteriores)

ACTIVIDADES DE FORMACION DOCENTE Y PROFESIONAL

I. OTROS CURSOS DE POSTGRADO

a. CON EVALUACIÓN

Seminario Taller sobre Diseño Curricular para la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera. Organizado por Dpto. de Lenguas, Fac de Cs. Humanas. Res. C.D. N° 008/07. Duración 20 horas. Con evaluación aprobada. Río Cuarto. 02, 09 y 16 de Marzo de 2007.

Curso de Post-Grado Introducción a la Lingüística Funcional Sistémica. Organizado por Dpto. de Lenguas, Fac de Cs. Humanas. Res. CD N° 424. Duración 20 horas (1 crédito). Evaluación aprobada. Río Cuarto. Noviembre de 2001.

Curso de Actualización para Docentes. Organizado por el Dpto de Lenguas – Fac. de Cs. Humanas.. UNRC. Res. CD N° 165. Duración 12 horas Evaluación Aprobada. 17 y 18 de Septiembre de 1993.

Procesos de Aprendizaje de una Segunda Lengua. El Interlenguaje. Variación del Interlenguaje. Dictado por la Profesora Cristina A. de Martínez. Duración 40 horas. Con evaluación. UNRC. Río Cuarto. Junio-Septiembre de 1991.

Curso “Some Narratological Problems”. Organizado por el Dpto. de Lenguas – UNRC. Dictado por la Prof. Laila Incola (UNC). Duración: 10 horas. Evaluación aprobada. Río Cuarto, 7 de Octubre de 1989

Seminario “El rol de la gramática en la enseñanza de Inglés”. Organizado por Federación Argentina de Profesores de Inglés (FAAPI) y Asociación de Profesores de Inglés de Corrientes (APIC). Res. Ministerio de la nación N° 203 - Res. Ministerio de la provincia N° 1530. Duración 36 horas. Evaluación Aprobada. Corrientes. 16-19 de Junio de 1989.

Curso de Lingüística Aplicada para profesores de lengua materna y extranjera (Alemán, Francés, Inglés, Italiano). Organizado por “*Connexions*” (Institución para la enseñanza del Idioma Inglés). Evaluación Aprobada (resol. N° 1640, Ministerio de Educación y Cultura del Gobierno de la Provincia de Córdoba). Duración 21 horas cátedra. 4, 11, 18 y 25 de abril de 1986.